

Ànnia Acosta Baborés

TRADUCTORA AUDIOVISUAL Y REDACTORA SEO
EN > ES/CA, ES <> CA

✉ annia.acosta.trad@gmail.com

📍 Girona, España

🌐 www.linkedin.com/in/annia-acosta-babores

Experiencia profesional

Traductora autónoma

SEPT. 2020 - ACTUALIDAD

- Traducción de textos generales y de artículos para páginas web.
- Tareas de posesición de traducción automática.
- Subtitulación interlingüística.

Redactora autónoma

MAR. 2017 - SEPT. 2018 / SEPT. 2020 - ACTUALIDAD

- Redacción de artículos en español y catalán para páginas web y blogs, siguiendo pautas SEO.
- Redacción de artículos en español y catalán para revistas.
- Selección de palabras clave para textos de páginas web.
- Redacción de e-books.

Formación universitaria

Máster en Traducción Audiovisual

Universidad Autónoma de Barcelona - España

ACTUALMENTE

Máster en Estudios de Traducción

Universidad Pompeu Fabra - España

2020

BA (Hons) en Escritura Creativa

Edge Hill University - Reino Unido

2016

Herramientas

- Traducción asistida por ordenador: SDL Trados Studio, memoQ, Memsource, Matecat
- Control de calidad: Xbench
- Subtitulación: Subtitle Edit, Aegisub, Subtitle Workshop
- SEO: Wordpress

Habilidades

- Comunicación
- Gestión del tiempo
- Creatividad
- Trabajo en equipo
- Investigación

Idiomas

- Español: Nativo
- Catalán: Nativo
- Inglés: C2 (Certificate of Proficiency in English)

Formación complementaria

- Curso de Traducción para Marketing Translastars - 2022
- Curso de Corrección Profesional Cálamo & Cran - 2020
- Curso de Técnico Superior en Posicionamiento Web Instituto Internacional de Marketing - 2018